

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Everlight Electronics Co., Ltd.  
No. 6-8 Zhonghua Rd., Shulin Dist.  
23860 NEW TAIPEI CITY  
TAIWAN

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Optokoppler**  
**Optocoupler**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60747-5-5 (0884-5):2015-11; EN 60747-5-5:2011; A1:2015  
IEC 60747-5-5:2007  
IEC 60747-5-5:2007/AMD1:2013



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

Aktenzeichen: 2415700-4880-0002 / 241327

File ref.:

Ausweis-Nr. 40027351

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2009-05-13

(letzte Änderung / updated 2018-01-30 )

M. Tasotti  
VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Everlight Electronics Co., Ltd., No. 6-8 Zhonghua Rd., Shulin Dist., 23860 NEW TAIPEI CITY, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*

2415700-4880-0002 / 241327 / TL7 / SCT

letzte Änderung / *updated*

2018-01-30

Datum / *Date*

2009-05-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40027351.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40027351.*

## Optokoppler *Optocoupler*

Typ(en) / *Type(s)*

- 1] CNY64 (blank; A; B) - V
- 2] CNY64 (blank; A; B) M - V
- 3] CNY64 (blank; A;B) S-V
- 4] CNY65 (blank; A;B)-V

Anmerkung

*Remark*

V = VDE Option

*V = VDE Option*

Weitere Angaben

*Further information*

siehe Anlagen 200K1, 200K2, 300M1 und 500Z1 vom  
2018-01-30

*see Appendix no. 200K1, 200K2, 300M1 und 500Z1 dated  
2018-01-30*

---

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL7  
*Section TL7*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40027351

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Everlight Electronics Co., Ltd., No. 6-8 Zhonghua Rd., Shulin Dist., 23860 NEW TAIPEI CITY, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*

2415700-4880-0002 / 241327 / TL7 / SCT

letzte Änderung / *updated*

2018-01-30

Datum / *Date*

2009-05-13

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40027351.

*This supplement is part of the Certificate No. 40027351.*

## Optokoppler *Optocoupler*

### Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
**30017611**

Everlight Electronics  
(China) Co., Ltd.  
No. 2135 Zhong Shan North Rd.  
Wujiang Eco. Develop. Zone (Yun Xi Area)  
215200 SONGLING TOWN, WUJIANG CITY  
Jiangsu  
CHINA

Referenz/*Reference*  
**30024376**

Everlight Electronics Co., Ltd.  
Tongluo Plant  
No. 26, Chung Hsin Rd.  
Chung Hsin Industrial Park  
36647 MIAOLI COUNTY  
TAIWAN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL7  
*Section TL7*



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Everlight Electronics Co., Ltd., No. 6-8 Zhonghua Rd., Shulin Dist., 23860 NEW TAIPEI CITY, TAIWAN

Aktenzeichen / File ref.

2415700-4880-0002 / 241327 / TL7 / SCT

letzte Änderung / updated

2018-01-30

Datum / Date

2009-05-13

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40027351.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40027351.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Aktenzeichen: **2415700-4880-0002/241327**  
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40027351**  
 Certificate No.:

Anlage Nr.: **200K1**  
 Appendix No.:

Seite: **1 / 1**  
 Page:

Datum: **2018-01-30**  
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the certificate.*

## Optokoppler Optocoupler

| Position im VDE-Ausweis<br>Position in VDE-Certificate | Typ(en)<br>Type(s)            | Eingang<br>Input | Ausgang<br>Output | Lay-Out Footprint – minimum<br>Lay-Out Footprint – minimum<br>[mm] | Äußere Kriechstrecke Eingang - Ausgang<br>External creepage distance Input - Output<br>[mm] | Äußere Luftstrecke Eingang - Ausgang<br>External clearance Input - Output<br>[mm] | Max. periodische Spitzenisolationssp.<br>Max. repetitive peak isolation voltage<br>U <sub>ORM</sub> [V peak] | Maximale Impulsisolationsspannung<br>Maximum transient isolation voltage<br>U <sub>OTM</sub> [V peak] | Verschmutzungsgrad<br>Pollution degree | Klimaklasse<br>Climatic category | Betriebstemperaturbereich<br>Operating temperature range<br>T <sub>amb</sub> [°C] | Lagertemperaturbereich<br>Storage temperature range<br>T <sub>sig</sub> [°C] |
|--|-------------------------------|------------------|-------------------|--|---|---|--|---|--|----------------------------------|---|--|
| 1  | <b>CNY64 (blank;A;B) -V</b>   | GaAs IR-LED      | Phototransistor   | 10,16  | ≥ 9,70  | ≥ 9,70  | 2200   | 10 000  | 2                                      | 55/110/21                        | -55 ... +110  | -55 ... +125   |
| 2  | <b>CNY64 (blank;A;B) M -V</b> | GaAs IR-LED      | Phototransistor   | 11,96  | ≥ 10,16   | ≥ 10,16   | 2200   | 10 000  | 2                                      | 55/110/21                        | -55 ... +110  | -55 ... +125   |
| 3  | <b>CNY64 (blank;A;B) S -V</b> | GaAs IR-LED      | Phototransistor   | 11,96  | ≥ 10,0  | ≥ 10,0  | 2200   | 10 000  | 2                                      | 55/110/21                        | -55 ... +110  | -55 ... +125   |
| 4  | <b>CNY65 (blank;A;B) -V</b>   | GaAs IR-LED      | Phototransistor   | 15,24  | ≥ 14,7  | ≥ 14,7  | 2200   | 10 000  | 2                                      | 55/110/21                        | -55 ... +110  | -55 ... +125   |

Anmerkung / Remark :  
 V = VDE Option / VDE option

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Aktenzeichen: **2415700-4880-0002/241327**  
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40027351**  
 Certificate No.:

Anlage Nr.: **200K2**  
 Appendix No.:

Seite: **1 / 1**  
 Page:

Datum: **2018-01-30**  
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the certificate.*

## Optokoppler Optocoupler

| Position im VDE-Ausweis<br>Position in VDE-Certificate | Typ(en)<br>Type(s)            | Sicherheitsgrenzwerte<br>Safety ratings                                  |   |   |  | Klassifizierung für SMT<br>Classification for SMT<br>nach / according IEC 60068-2-58 | Klassifizierung für Lötlötmethode<br>Classification for Solder bath method | Zusätzliche Daten<br>Addition ratings |
|--|-------------------------------|--|---|---|--|--|--|---------------------------------------|
|  |                               | Maximaler Eingangsstrom<br>Maximum input current<br>I <sub>si</sub> [mA] | Maximaler Ausgangsstrom<br>Maximum output current<br>I <sub>so</sub> [mA] | Max. Ausgangsverlustleistung<br>Max. output power dissipation<br>P <sub>so</sub> [mW] | Max. Umgebungstemperatur<br>Max. ambient temperature<br>T <sub>s</sub> [°C]<br>( Derated ) |  |  |                                       |
| 1  | <b>CNY64 (blank;A;B) -V</b>   | 120  | -   | 250   | 125  | 260°C/10s  | 260°C/10s  | 1)                                    |
| 2  | <b>CNY64 (blank;A;B) M -V</b> | 120  | -   | 250   | 125  |  |  | 1) 2)                                 |
| 3  | <b>CNY64 (blank;A;B) S -V</b> | 120  | -   | 250   | 125  |  |  | 1) 3)                                 |
| 4  | <b>CNY65 (blank;A;B) -V</b>   | 120  | -   | 250   | 125  |  |  | 1)                                    |

Anmerkung / Remark :

V = VDE Option / VDE option

- 1) **blank;A;B** – Bezeichnet unterschiedliche CTR-Werte / Denotes different CTR values
- 2) **M** – Bezeichnet gespreizte Anschlüsse / Denotes spreaded terminals
- 3) **S** – Bezeichnet SMD Anschlüsse / Denotes SMD terminals

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Aktenzeichen: **2415700-4880-0002/241327**  
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40027351**  
 Certificate No.:

Anlage Nr.: **500Z1**  
 Appendix No.:

Seite: **1 / 1**  
 Page:

Datum: **2018-01-30**  
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the certificate.*

## Optokoppler Optocoupler

| Position im VDE-Ausweis<br>Position in VDE-Certificate | Typ(en)<br>Type(s)            | Zusätzliche Normen<br>Additional standards  | Äußere Kriech- und Luftstreckern<br>Outer creepage distance and clearances<br>[mm] | Transiente Überspannung (Scheitelwert)<br>Transient overvoltage (peak voltage)<br>(v) Vini,a / Vini,b | Dicke durch Isolierung<br>Thickness through Insulation<br>[mm] | Betriebsspannung der Isolierung<br>Operating Voltage of Insulation<br>(v rms) |
|--|-------------------------------|---|--|---|--|---|
| 1  | <b>CNY64 (blank;A;B) -V</b>   | DIN EN 60950-1 (VDE 0805 Teil 1):2014-08 ; EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011 + A2:2013 ; IEC 60950-1:2005 + Corr.:2006 + A1:2009 +A1/Corr.:2012 + A2:2013 | ≥ 5,0  | 10 000  | ≥ 3,0  | 250   |
| 2  | <b>CNY64 (blank;A;B) M -V</b> | Abschnitt/Clause: 2.10.3.3 ; 2.10.4.3 ; 2.10.5.2 ; 2.10.5.4 ; 5.2.2   | ≥ 5,0  | 10 000  | ≥ 3,0  | 250   |
| 2  | <b>CNY64 (blank;A;B) S -V</b> | DIN EN 60065 (VDE 0860):2015-11 ; EN 60065:2014 ; IEC 60065:2014 modified   | ≥ 5,0  | 10 000  | ≥ 3,0  | 250   |
| 3  | <b>CNY65 (blank;A;B) -V</b>   | Abschnitt/Clause: 10.4.2 ; 13.3 ; 13.4 ; 14.12  | ≥ 5,0  | 10 000  | ≥ 3,0  | 250   |

Anmerkung / Remark :  
 V = VDE Option / VDE option